

Vedtægter for foreningen Dansk/Spansk (sport og gastronomi) Samvirke

Kapitel I. Generelle dispositioner

Artikel 1. Navn og virke

I byen Almuñécar, beliggende i provinsen Granada, stiftes en non-profit enhed med navnet Dansk/Spansk (sport og gastronomi) Samvirke under lov 191/1964 af 24. december til regulering af foreninger. Foreningen er underlagt bestemmelserne i artikel 22 i den spanske grundlov 1/2002

Foreningens virke bestemmes ud fra nærværende vedtægter.

Artikel 2. Juridisk kompetence og kapacitet

Foreningen har sin egen juridiske kompetence og den fulde handleevne til at udføre de handlinger, der er nødvendige for opfyldelsen af foreningens formål, med forbehold for lovens bestemmelser.

Artikel 3. Hjemsted og adresse

Foreningen har spansk hjemsted.

Foreningens adresse er: Urbanización La Najarra, bloque 2, Almuñécar, Granada.

Adresseskift er betinget af en generalforsamlingsbeslutning, indkaldt med henblik på denne ændring og samtidig ændring af nærværende vedtægter.

Beslutning herom skal indberettes til Register for Foreninger sendt en måned herefter, og har kun effekt, når denne registrering er sket.

Artikel 4. Rækkevidde

Foreningen kan agere særligt indenfor Almuñécar kommune og generelt på Granada kysten.

Artikel 5. Varighed

Foreningen konstitueres på ubestemt tid.

Kapitel II. Foreningens formål

Artikel 6. Formål

Foreningens formål er følgende:

At være et center for sociale og fritidsmæssige aktiviteter med fokus på gastronomiske og sportslige aktiviteter, og med det formål at fremme kontakten mellem såvel residents som ikke-residents danskere og spaniere.

Til opfyldelsen heraf realiseres følgende aktiviteter:

Sammenkomster, møder, konkurrencer, udstillinger, gastronomikurser med spanske og danske retter, samt mindehøjtideligheder for begge nationer.

Kapitel III. Styrende organer og administrationsformer

Sektion 1. Generalforsamling for medlemmer

Artikel 7. Generalforsamling for medlemmer

Foreningens øverste organ er generalforsamlingen.

Beslutninger træffes ved almindeligt flertal, og generalforsamlingen bør afholdes mindst en gang årligt.

Generalforsamlinger kan være ordinære eller ekstraordinære under de former og med de kompetencer, som skitseres i nærværende vedtægter.

Artikel 8. Grundlag for indkaldelse

Generalforsamlinger kan indkaldes på initiativ fra foreningens formand, fra bestyrelsen eller via skriftlig anmodning fra et medlem.

Hvis bestyrelsen beslutter at indkalde til generalforsamling, har formanden maksimalt 15 hverdage til at effektuere indkaldelsen, at tælle fra den dag beslutningen blev truffet.

Hvis medlemmerne beder om indkaldelse, skal denne indeholde en dagsorden samt de dokumenter og den information, der måtte være nødvendig for at kunne træffe beslutninger. Ansøgningen skal gives til foreningens sekretær, der tilbageleverer en stemplet kopi som dokumentation.

Sekretæren giver, efter at have undersøgt, at formalia er overholdt, med det samme ansøgningen videre til formanden, der herefter har 15 dage til at indkalde til generalforsamling, til afholdelse måneden efter på datoen for modtagelsen.

Hvis formanden ikke indkalder indenfor de 15 dage eller indkalder til afholdelse senere end måneden efter datoen for modtagelsen, har initiativtagere ret til at gå videre med indkaldelsen til generalforsamlingen, og anføre dette i indkaldelsen, der underskrives af initiativtagernes talsmand/kvinde.

Artikel 9. Indkaldelse

Der skal indkaldes 15 dage før generalforsamlingens afholdelse. Ved opslag på opslagstavle skal dette også ske 15 dage før.

Indkaldelsen skal indeholde dagsorden, sted, dato og tidspunkt.

Nødvendig dokumentation og information tilst kunne træffe beslutninger skal være tilstede hos sekretæren og tilgængelig for medlemmerne mindst 15 dage før generalforsamlingens afholdelse.

Artikel 10. Den ordinære generalforsamling

Den ordinære generalforsamling skal indkaldes i januar måned hvert år, med følgende dagsordenpunkter:

1. Oplæsning og godkendelse af referat fra sidste afholdte generalforsamling, hvis dette skønnes relevant.
2. Gennemgang og godkendelse af regnskab.
3. Gennemgang og godkendelse af budget.
4. Gennemgang og godkendelse af afholdte aktiviteter.
5. Godkendelse af aktivitetsprogram.

Artikel 11. Den ekstraordinære generalforsamling

For beslutninger af emner udenfor dagsordenpunkterne anført under foregående artikel, kræves indkaldelse af en ekstraordinær generalforsamling, og konkret for behandling af følgende punkter:

1. Hel eller delvis modificering af vedtægterne.
2. Opløsning af foreningen.
3. Udnævnelse af bestyrelse.
4. Erhvervelse og bortskaffelse af aktiver.
5. Oprettelsen af en føderation, konføderation eller organisation af foreninger eller foreningens integration i samme, hvis den allerede eksisterer.
6. Godkendelse af adresseændring.

Artikel 12. Beslutningsdygtighed

Generalforsamlinger, både ordinære og ekstraordinære, er beslutningsdygtige, hvis de er indkaldt med 15 dages varsel, og 1/3 af de stemmeberettigede medlemmer er mødt op, og, ved anden indkaldelse, hvis ethvert antal stemmeberettigede medlemmer er mødt op.

De fremmødte skal lade sig registrere hos sekretæren ved fremmødet med henblik på stemmeoptællingen.

Formand og sekretær bliver præsenteret ved mødets start.

Artikel 13. Mødeform og vedtagelse af beslutninger

Alle emner diskuteres og der afholdes afstemning i henhold til dagsorden. Formanden styrer debatten.

Beslutninger træffes ved simpelt flertal.

Dog kræves kvalificeret flertal blandt de stemmeberettigede ved beslutninger om opløsning af foreningen, modificering af vedtægter, erhvervelse og bortskaffelse af aktiver og ved fastsættelse af honorar til bestyrelsen.

Beslutninger, som vedrører foreningens navn, adresse, formål og aktiviteter, rækkevidde, afgang af bestyrelsesmedlemmer, oprettelse af en føderation, konføderation eller organisation af foreninger, opløsning eller vedtægtsændringer, skal meddeles til Register for Foreninger senest en måned efter beslutningen er truffet.

Artikel 14. Stemmeafgivelse ved fuldmagt

Fuldmagter er kun gældende til den specifikke generalforsamling, de er udsteds til.

Fuldmagter skal være skriftlige.

Sektion 2. Bestyrelsen

Artikel 15. Bestyrelsen. Sammensætning og varighed

Bestyrelsen skal have minimum 3 og maksimum 6 medlemmer.

Medlemmerne sidder 2 år ad gangen, og kan genvælges uden begrænsninger.

Artikel 16. Bestyrelseposter

Mellem bestyrelsesmedlemmerne vælges formand, næstformand, sekretær, kasserer og medlemmer.

Udøvelsen af hvervet er personligt, og man kan derfor ikke uddelegere sin stemme på bestyrelsesmøder.

Artikel 17. Valg

Bestyrelsesmedlemmer skal være myndige, have sine fulde borgerlige rettigheder og ikke være i uoverensstemmelse med gældende lovgivning.

Bestyrelsesmedlemmerne vælges på en ekstraordinær generalforsamling.

Opstilling til bestyrelsen skal meddeles mindst 24 timer før afholdelsen af generalforsamlingen.

Hvis der opstår en ledig plads, kan bestyrelsen midlertidigt indsætte et nyt medlem indtil afholdelsen af førstkommende generalforsamling.

Artikel 18. Ophør af bestyrelsespost

Bestyrelsesmedlemmer ophører med deres poster af følgende årsager:

- a) Ved død.
- b) Ved umyndiggørelse.
- c) Ved retsafgørelse.
- d) Når mandatperioden udløber.
- e) Ved afståelse.
- f) Ved en generalforsamling.
- g) Ved udmeldelse af foreningen.

Skal meddeles Register for Foreninger.

Artikel 19. Formanden

Formandens opgaver:

- a) At repræsentere foreningen overfor alle personer samt offentlige og private autoriteter.
- b) Indkalde til bestyrelsesmøder og generalforsamlinger, lede debatterne samt indlede og afslutte møderne.
- c) Udføre de på bestyrelsesmøder og generalforsamlinger truffne beslutninger, samt indgå og underskrive de nødvendige aftaler, kontrakter og dokumenter, der måtte være nødvendige herfor.
- d) Overholde vedtagelser fra bestyrelsen og generalforsamlingen.
- e) Sørge for afholdelsen af foreningens udgifter og betalinger.
- f) Afgøre stemmelighed med sin stemme.
- g) Medunderskrive referater fra bestyrelsen og generalforsamlingsmøder.
- h) Udøve alle andre nødvendige funktioner i medfør af sin post som formand for bestyrelsen og foreningen.

Vedtægter for foreningen Dansk/Spansk (sport og gastronomi) Samvirke

Artikel 20. Næstformanden

Det er næstformandens opgave at påtage sig formandens opgaver i dennes fravær, ligesom han/hun kan repræsentere foreningen indenfor de områder, som bestyrelsen eller generalforsamlingen beslutter.

Artikel 21. Sekretæren

Sekretæren har følgende funktioner:

- a) Assistere ved generalforsamlinger og bestyrelsesmøder, samt tage referater heraf.
- b) Udsende dagsorden til bestyrelsesmøder og generalforsamlinger efter anmodning fra formanden.
- c) At informere formanden om medlemmers ønske om indkaldelse til generalforsamling i henhold til artikel 8 i nærværende vedtægter.
- d) At modtage kommunikationsskrivelser fra bestyrelsesmedlemmer og foreningsmedlemmer i forbindelse med bestyrelsesmøder, herunder notifikationer, anmodning om data, rektifikationer, certifikater og andre skrivelser.
- e) Forberede mødelokale, og i den forbindelse tilvejebringe det materiale og den dokumentation, der skal anvendes hertil.
- f) Udstede certificeringer om de vedtagne beslutninger og andre certificeringer, godkendt af formanden, og de rapporter, der måtte være nødvendige.
- g) Være ansvarlig for foreningens arkiv, dokumenter, bøger med videre, undtaget regnskabsbøgerne.
- h) Enhver anden funktion, der hører til sekretærfunktionen.

I tilfælde af sekretærens fravær eller sygdom indtræder bestyrelsens yngste medlem som substitut.

Artikel 22. Kassereren

Kasserens funktion:

- a) Opkræve kontingent og andre midler til foreningen, samt bevogte og investere disse midler i henhold til det af bestyrelsen bestemte.
- b) Udføre betalinger med formandens godkendelse.
- c) Underskrive sammen med formanden alle betalinger og opkrævninger.
- d) Sørge for opbevaring af foreningens regnskaber og opfyldelsen af de skattemæssige forpligtelser.
- e) At udarbejde det foreløbige budgetforslag for dets godkendelse af bestyrelsen og generalforsamlingen. På samme måde med foreningens regnskab for dets godkendelse på den årlige generalforsamling.
- f) Enhver anden opgave der henhører til kassererfunktionen, som ansvarlig for den økonomiske og finansielle forvaltning.

Artikel 23. Bestyrelsesmedlemmer

Bestyrelsesmedlemmernes funktioner:

- a) Modtage dagsordenen til bestyrelsesmøderne med det forudgående varsel, der er fastsat i disse vedtægter.
- b) Deltage i debatten på møderne.
- c) Udøve rette til at stemme.
- d) Komme med foreslag og spørgsmål.
- e) Indhente den nødvendige information til opfyldelsen af de tildelte funktioner.

Artikel 24. Fuldmagter

Bestyrelsen kan udpege generelle eller specielle befuldmægtigede.

Generelle fuldmagter og deres tilbagekaldelse skal præsenteres for og indskrives i Registeret for Foreninger, hvis det er relevant.

Artikel 25. Indkaldelser og møder

1. For en gyldig konstituering af bestyrelsen, med det formål at kunne afholde møder, diskussioner og gennemføre beslutninger, skal mindst halvdelen af medlemmerne være til stede, og her i blandt formanden og sekretæren eller deres substitutter.
2. Bestyrelsen skal møde mindst en gang i kvartalet og det antal gange, der er nødvendige for en god ledelse af foreningen, ved formandens indkaldelse, der kan ske på formandens eget initiativ eller op initiativ fra ethvert andet bestyrelsesmedlem.
3. Indkaldelsen, med alle formalia i orden (dagsorden, dato, sted, ect.), skal ske med mindst 48 timers varsel.
4. Drøftelserne følger den samme ordning som angivet i artikel 13. Beslutningerne træffes ved simpelt flertal blandt de afgivne stemmer, hvor formandens stemme er afgørende ved stemmelighed.
5. Der kan ikke træffes beslutninger on emner udenfor dagsordenen, med mindre alle bestyrelsesmedlemmer er til stede, og der er enstemmighed.
6. Ligeledes kan bestyrelsen gyldigt konstitueres uden forudgående indkaldelse, hvis alle medlemmer er til stede, og der er enstemmighed. Bestyrelsen konstitueret på denne måde får betegnelsen Universel Bestyrelse.
7. Til bestyrelsens møder kan indkaldes personer indkaldt af formanden med henblik på rådgivning. Disse har taleret men ikke stemmeret.

Artikel 26. Kompetence

Bestyrelsen har følgende beføjelser:

- a) Udarbejde aktivitetsplan.
- b) Udstede generelle og specielle fuldmagter.
- c) Organisere og udvikle de aktiviteter, der er vedtaget på generalforsamlingen.
- d) Godkende budgetforeslag for dets vedtagelse på generalforsamlingen.
- e) Godkende det af kassererens udarbejdede regnskab for dets definitive godkendelse, hvis relevant, på generalforsamlingen.
- f) Udarbejde den årlige aktivitetsrapport til generalforsamlingen.
- g) Nedsætte de nødvendige arbejdsgrupper til udvikling og afholdelse af de vedtagne funktioner og aktiviteter, og øvrige forhold til fremme af foreningens formål. Disse arbejdsgrupper konstituerer sig internt.
- h) Behandle ansøgninger om optagelse af medlemmer.

Artikel 27. Bestyrelsesmedlemmernes forpligtelser og ansvar

Bestyrelsesmedlemmerne forpligter sig til at opfylde foreningens formål, at deltage i de møder, man bliver indkaldt til, at udføre deres opgaver med omhu og agere i henhold til gældende lovgivning og nærværende vedtægter.

Bestyrelsesmedlemmerne står til ansvar overfor foreningen i tilfælde af handlinger, der går imod lovgivningen og vedtægterne. Man fritages for ansvar, hvis man udtrykkeligt er imod aftaler eller handlinger af en sådan karakter.

Artikel 28. Vederlagsfri post

Bestyrelsesposten er vederlagsfri. Udlæg i forbindelse med varetagelse af ens opgaver vil blive kompenseret mod forevisning af behørig dokumentation.

Sektion 3. Fælles bestemmelser

Artikel 29. Referatet

1. Der tages referat af hver generalforsamling og bestyrelsesmøde. Referatet tages af sekretæren. Referatet skal indeholde: Mødets dagsorden, omstændigheder, tid og sted for mødets afholdelse, de principielle punkter fra drøftelserne og indholdet af de vedtagne handlinger.
2. Hvis nogen medlemmer ønsker det, anføres i referatet de stemmer, der var imod de vedtagne handlinger. Ethvert medlem har ret til at anmode om et fuldt udskrift af hans tale eller forslag, forudsat at han/hun på stedet eller inden 48 timer bidrager med den tekst, der til fulde svarer til hans/hendes tale eller forslag.
3. Referatet godkendes i samme eller efterfølgende møde/samling.
4. Referater underskrives af sekretæren og formanden.

Artikel 30. Bestridelse af vedtagelser

Generalforsamlingen og bestyrelsens vedtagelser kan bestrides af de civile domstole.

Medlemmerne kan bestride de af foreningens vedtagelser og handlinger, der anses at være imod vedtægterne. Dette skal ske indenfor 40 dage fra vedtagelsen.

Såfremt eventuelle interne stridigheder i foreningen bliver løst, vil anmodningen om registrering af samme kun føre til midlertidige anmærkninger.

Kapitel IV. Procedure for medlemskab og tab af samme

Artikel 31. Erhvervelse af medlemskab

For at opnå medlemskab kræves at man enten er en fysisk person eller juridisk enhed, og at man er interesseret i foreningens formål.

Man bør være myndig eller myndiggjort mindreårig og have egen rets- og handleevne.

Ansøgningen om medlemskab skal godkendes af bestyrelsen.

Artikel 32. Tab af medlemskab

Tab af medlemskab sker ved følgende handlinger:

- a) Frivilligt.
- b) Ved 3 ubetalte kontingenter.
- c) Ved alvorligt brud på nærværende vedtægter eller de gyldigt vedtagne beslutninger.

Ad a) Skal ske skriftligt til sekretæren. Har effekt i forbindelse med præsentationen.

Ad b) Sker efter kasserens udstødelse ad dokument, der viser ubalancen. Skal være underskrevet af formanden. Medlemskab kan genoprettes, hvis man indenfor 6 måneder fra modtagelsen af kasserens dokument betaler de skyldige beløb.

Ad c) Det er et ufravigeligt krav, at der er samtykke fra generalforsamlingen, og at det vedtages med 2/3 af de gyldige afgivne stemmer.

Vedtægter for foreningen Dansk/Spansk (sport og gastronomi) Samvirke

Kapitel V. Medlemmernes rettigheder og forpligtelser

Artikel 33. Rettigheder

Medlemmerne har følgende rettigheder:

- a) Deltage i foreningens aktiviteter og de af foreningen nedsatte udvalg, udøve stemmeretten og deltage i generalforsamlinger i henhold til vedtægterne.
- b) At blive informeret om sammensætningen af de af foreningen nedsatte udvalg og repræsentanter, foreningens regnskab og udviklingen af foreningens aktiviteter.
- c) At blive hørt i tilfælde af disciplinærudvalg foranstaltninger mod én, og blive informeret om de handlinger, der skulle være årsag til samme.
- d) At bruge foreningens fælles goder og installationer, med respekt for øvrige medlemmers brug af samme.

Artikel 34. Forpligtelser

Medlemmerne har følgende forpligtelser:

- a) Dele foreningens formål og medvirke til udførelsen af dem.
- b) Betale kontingent og andre bidrag, der i henhold til vedtægterne kan henføres til medlemmerne.
- c) Opfylde andre forpligtelser, der følger af vedtægterne.
- d) Overholde og opfylde de af bestyrelsen og generalforsamlingen gyldigt truffne beslutninger.

Med forbehold for tab af medlemskab for manglende betaling af kontingent vil medlemmet i tiden frem til eventuel endelig udvisning, få suspenderer si valgret og valgbarhed. Denne suspension træder i kraft ved manglende betaling af en kvote, og fortsætter indtil medlemmet enten har reguleret sit økonomiske mellemværende eller endeligt har mistet sit medlemskab.

Kapitel VI. Økonomi

Artikel 35. Egenkapital

Foreningens egenkapital var € 601,01 ved stiftelsen.

Artikel 36. Ejerskab af goder og rettigheder

Foreningen skal fremstå som ejer af alle goder og rettigheder, der indgår i foreningens formue, hvilket skal registreres i foreningens beholdning og, hvis det er relevant, registreres inde tilsvarende offentlige registre.

Vedtægter for foreningen Dansk/Spansk (sport og gastronomi) Samvirke

Artikel 37. Finansiering

Foreningens aktiviteter finansieres som følger:

- a) De afkast, der kommer fra foreningens formue, hvis nogen.
- b) Medlemmernes kontingentbetaling, ordinære som ekstraordinære.
- c) Donationer og tilskud, der måtte komme fra private personer og juridiske enheder, private som offentlige.
- d) Donationer, legater og arv, der accepteres af bestyrelsen.
- e) Indtægter fra foreningens aktiviteter.

De midler, der tilgår foreningen, skal udelukkende anvendes til at fremme foreningens formål, og må på ingen måde uddeles til medlemmerne eller andre med relation til medlemmerne.

Artikel 38. Regnskabsperiode, budget og bogføring

1. Regnskabsperioden følger kalenderåret med start 1. januar og slut 31. december hvert år.
2. En gang årligt fremlægger bestyrelsen budgettet til godkendelse på generalforsamlingen. Med vedtagelse af budgettet godkendes tillige kontingentets størrelse for det kommende år. Til godkendelse af ekstraordinære kontingentsindbetalinger indkaldes til en ekstraordinær generalforsamling, dog undtaget i tilfælde hvor foreningen akut mangler likviditet, hvor det er tilstrækkeligt med en vedtagelse i bestyrelsen, med senere ratifikation og godkendelse på en generalforsamling, senest 30 dage efter bestyrelsesbeslutningen.
3. Generalforsamlingen godkender foreningens regnskaber efter afslutning af det regnskabsår, de vedrører.
4. Bestyrelsen tilvejebringer den tilsvarende bogføring, der skal fremstille et retvisende billede af foreningens økonomiske situation og formueforhold.

Kapitel VII. Opløsning og anvendelse af egenkapitalen

Artikel 39. Opløsning

Foreningen opløses af følgende årsager:

- a) Vedtaget med kvalificeret flertal på en ekstraordinær generalforsamling.
- b) Af de årsager, der er bestemt i artikel 39 i civilretten.
- c) Ved dom.

Vedtægter for foreningen Dansk/Spansk (sport og gastronomi) Samvirke

Artikel 40. Afregning

Ved foreningens ophør åbnes for afregningsperioden.

Bestyrelsesmedlemmerne bliver foreningens likvidatorer.

De skal:

- a) Sikre integriteten af aktiverne i foreningen.
- b) Afslutte alle operationer.
- c) Inddrive foreningens tilgodehavender.
- d) Afvikle formuen og betale kreditorer
- e) Anvende overskuddet til de formål, der er fastsat i vedtægterne.
- f) Anmode om annullering af posterne i registeret.

Såfremt der er overskydende midler efter betaling af gældsposter og sociale bidrag, uddeles disse til non profit enheder med samme karakter som foreningens.

Midlerne kan også uddeles til offentlige enheder.

I tilfælde af at foreningen er insolvent, er det likvidatorenes opgave hurtigst muligt at indgive konkursbegæring.

Bilag til foreningens vedtægter

Konkretiseringen og tilføjelser er fremhævet.

Angående artikel 9

Nødvendig dokumentation og information til at kunne træffe beslutninger skal være til stede hos sekretæren og tilgængelig for medlemmerne mindst 15 dage (**søgne helligdage inklusive**) før generalforsamlingerne afholdelse. **Samme frist gælder også foreslag fra medlemmer til behandling på den ekstraordinære generalforsamling.**

Angående artikel 10

Den ordinære generalforsamling afholdes en gang årligt med følgende dagsorden:

1. **Formanden byder velkommen.**
2. **Valg af dirigent, protokolfører og stemmetællere.**
3. **Beretning.**
4. **Årsregnskab.**

Vedtægter for foreningen Dansk/Spansk (sport og gastronomi) Samvirke

Angående artikel 11.

Den ekstraordinære generalforsamling afholdes en gang årligt umiddelbart i forlængelse af den ordinære generalforsamling med følgende dagsorden:

De valgte (dirigent, protokolfører og stemmetællere) fortsætter deres hverv.

1. **Fremlæggelse af budget samt fastsættelse af kontingent.**
2. **Godkendelse af aktitetsplan.**
3. **Valg af bestyrelsen.**
4. **Valg af revisor.**
5. **Vedtægtsændringer**
6. **Indkomne foreslag.**
7. **Eventuelt.**

Angående artikel 14.

Fuldmagter skal være skriftlige. **Et medlem kan kun bestride 2 fuldmagter. For at være valgbar og have tale- og stemmeret til generalforsamlingen skal kontingent for det år, hvori generalforsamlingen afholdes, være betalt dagen før generalforsamlingen.**

Angående artikel 15.

Bestyrelsen består af 6 medlemmer.

Angående artikel 34.

Udmeldelse skal ske SKRIFTLIGT senest den 1. februar i det år, udmeldelsen er gældende fra Denne ændring er præciserende oplysning til medlemmet, at hvis ikke denne udmeldelse fremkommer, er man kontingent pligtig i indeværende år, og i henhold til vedtægterne er man medlem i 3 år, før en automatisk udmeldelse vil ske.